

**NOTICE D'INFORMATION DU FABRICANT EPI DE CATEGORIE III**

Ce type de gant a fait l'objet d'un examen UE de type (module B) de par SATRA Technology Europe Limited, Bracktown Business Park, Clonee, Dublin, D15 YN2P, Ireland. Laboratoire certifié No : 2777.

Le marquage **CE** apposé sur ce gant signifie le respect des exigences essentielles de santé et de sécurité du règlement européen 2016/425 relatif aux équipements de la protection individuelle.

Ce produit a été conçu pour apporter une protection contre :

**EN ISO 21420:2020 : Exigences générales**

**EN ISO 374-1:2016 + A1:2018 : Protection contre les produits chimiques dangereux et les micro-organismes**

**EN ISO 374-5:2016 : Exigences de performance pour les risques contre les micro-organismes**

**ISO 1889:2019 : Protection pour les opérateurs manipulant des pesticides et les travailleurs de rentree**

a. Perméation	b. Pénétration	G1
<b>EN ISO 374-1:2016 (Type B)</b>	<b>EN ISO 374-5:2016</b>	<b>ISO 1889:2019</b>

Hydroxyde de Sodium 40% (K)	Niveau 6
Peroxyde d'Hydrogène 30% (P)	Niveau 2
Formaldéhyde 37% (T)	Niveau 2

**EN ISO 374-1:2016+A1:2018 niveaux de performance (a. Perméation)**

Niveau de performance	1	2	3	4	5	6
Temps de traversée	>10	>30	>60	>120	>240	>480

**EN 374-2:2014 : Détermination de la résistance à la pénétration**

Fuite à l'air : aucune

Fuite à l'eau : aucune

**EN ISO 374-4:2019 : Détermination de la résistance à la dégradation par des produits chimiques**

Le pourcentage de dégradation correspond au changement de niveau de perforation après exposition du gant à la substance chimique correspondante.

	EN ISO 374-4:2019 Dégradation %
40% Hydroxyde de Sodium (K)	-60.0
30% Peroxyde d'Hydrogène (P)	14.3
37% Formaldéhyde (T)	34.7

**EN ISO 374-5:2016 : Protection contre les produits chimiques dangereux et les micro-organismes**

Protection contre les bactéries et champignons : PASSE

Protection contre le virus : PASSE

Tailles standards : MECANO-I : taille 7 et 9 MECANO B-I : taille 8 et 10

Dextérité : Niveau 5

**Nettoyage :** Les niveaux de performances ne sont garantis que sur la paume du gant à l'état neuve (ni lavé, ni régénéré).

**Stockage :** Tenir les gants dans leur emballage d'origine à l'abri de l'humidité. En cas de déconditionnement, joindre une copie de cette notice avec le nouveau peu petit conditionnement.

La déclaration UE de conformité du produit est accessible via le site internet : [www.rostaing.com](http://www.rostaing.com)

**AVERTISSEMENT : les risques non mentionnés sur cette notice ne sont pas couverts.**

Composition : gant nitrile, non poudré.

Ces informations ne reflètent pas la durée réelle de protection sur le lieu de travail, ni la différenciation entre les mélanges et les produits chimiques purs.

Ce produit ne couvre pas les risques mécaniques ni thermiques.

La résistance chimique a été évaluée dans des conditions de laboratoire à partir d'échantillons prélevés uniquement au niveau de la paume et ne concerne que le produit chimique et l'épreuve objets de l'essai. Elle peut être différente si elle est utilisée dans un mélange.

La durée de l'essai ne correspond pas à une durée d'utilisation réelle car l'essai de perméation est un essai accéléré dans lequel la surface de l'épreuve est en contact permanent avec le produit chimique d'essai. Bien que la durée de l'exposition puisse être plus longue dans le cadre d'une application sur le terrain avec une formule diluée, la totalité de la surface n'est pas en contact permanent avec le produit chimique d'essai. Il est recommandé de vérifier que les gants sont adaptés à l'usage prévu, car les conditions sur le lieu de travail peuvent différer de celles

Ce produit a été fabriqué sous un système qualité évalué et validé par SGS Fimko Oy, Takomotie 8, FI-00380, Helsinki, Finland. Laboratoire certifié No : 0598 selon les exigences du règlement EPI (EU) 2016/425 Module D.

Pour tous renseignements complémentaires s'adresser au fabricant.

References: MECANO-I, MECANO-B-I

Notice n° 91 Indice 1122

**EN****INSTRUCTION SHEET FROM THE MANUFACTURER OF  
CATEGORY III PPE**

This type of glove has been the subject of an EU type (module B) inspection by SATRA Technology Europe Limited, Bracktown Business Park, Clonee, Dublin, D15 YN2P, Ireland. Certified laboratory number: 2777.

The **CE** marking on the glove means that it fulfils the essential health and safety requirements of the European 2016/425 Directive on Personal Protective Equipment.

This product has been designed to provide protection from:

**EN ISO 21420:2020: General requirements**

**EN ISO 374-1:2016+A1:2018 : Protection from hazardous chemicals and micro-organisms**

**EN ISO 374-5:2016 : Performance requirements for micro-organisms risks**

**ISO 1889:2019: Protection for operators handling pesticides and re-**

**EN ISO 374-5:2016: Protection from hazardous chemicals and micro-organisms**

Protection against bacteria and fungi: PASS

Protection from viruses: PASS

**Standard sizes: MECANO-I: size 7 and 9 MECANO B-I: size 8 and 10**

**Dexterity: Level 5**

**Cleaning:** The performance levels are only guaranteed for the glove's palm when new (neither washed, nor regenerated).

**Storage:** Keep the gloves in their original packaging and away from humidity. If unpacked, include a copy of these instructions in the smallest new packaging.

The EU declaration of conformity for the product is available on the web site: [www.rostaing.com](http://www.rostaing.com)

**WARNING: Risks not indicated on this sheet are not covered.**

Composition: nitrile un-powdered glove.

This information does not indicate the actual duration of the protection in the workplace, nor the differentiation between mixtures and pure chemicals.

This product does not cover mechanical and thermal risks.

Chemical resistance was assessed in laboratory conditions using samples taken exclusively from the palm and only concerns the chemical and the sample used for the test. It may be different when used in a mixture.

The test duration corresponds to actual use duration as the permeation test is an accelerated test in which the sample surface is in permanent contact with the

a longer glove should be used  
Single use glove.

This product has been manufactured using a quality system that has been assessed by SGS Fimko Oy, Takomotie 8, FI-00380, Helsinki, Finland. Certified laboratory number: 0598 as per the requirements of PPE regulation (EU) 2016/425 Module D.

For all further information, please contact the manufacturer.

References: MECANO-I, MECANO-B-I

Instructions n° 91 Release 1122.

**DE****HERstellerdatenblatt PSA DER KATEGORIE III**

Die EU-Baumusterprüfung (Modul B) an diesem Handschuhtyp wurde durchgeführt durch SATRA Technology Europe Limited, Bracktown Business Park Clonee, Dublin, D15 YN2P, Ireland. Zertifiziertes Testlabor Nr.: 2777.

Die Kennzeichnung **CE** auf diesem Handschuh bedeutet, dass die grundlegenden Gesundheitsschutz- und Sicherheitsanforderungen der europäischen Verordnung 2016/425 über persönliche Schutzausrüstungen befogt werden.

Dieses Produkt wurde entworfen zum Schutz gegen:

**EN ISO 21420:2020: Allgemeine Anforderungen**

**EN ISO 374-1:2016 + A1:2018: Schutz vor gefährlichen chemischen**

**EN ISO 374-5:2016: Leistungsanforderungen für Risiken durch Mikroorganismen**

**ISO 1889:2019: Schutz für Arbeiter, die mit Pestiziden umgehen, und Saisonarbeiter**

a. Permeation	b. Penetration	G1
<b>EN ISO 374-1:2016 (Type B)</b>	<b>EN ISO 374-5:2016</b>	<b>ISO 1889:2019</b>

40 % Natriumhydroxid (K)	Stufe 6
30 % Wasserstoffperoxid (P)	Stufe 2
37 % Formaldehyd (T)	Stufe 2

EN ISO 374-1:2016+A1:2018 Leistungsstufen (a. Permeation)
Leistungsstufe 1 2 3 4 5 6 Leistungsstufe >10 >30 >60 >120 >240 >480

EN ISO 374-1:2016+A1:2018 Leistungsstufen (a. Penetration)
Penetrationszeit >10 >30 >60 >120 >240 >480

EN 374-2:2014: Ermittlung der Penetrationsbeständigkeit
Air leakage: none Water leakage: none

EN 374-4:2019: Ermittlung der Beständigkeit gegen Beschädigung durch chemische Produkte
Check the minimum overlap. If the glove overlaps the sleeve by less than about 50 mm,

These gloves do not contain any substances known to cause allergies in sensitive persons.

These gloves are not suitable for concentrated pesticide formulas nor for mechanical risks.

Check the minimum overlap. If the glove overlaps the sleeve by less than about 50 mm,

**MECANO-I  
MECANOB-I**

EN ISO 374-1: 2016 (Type B)	EN ISO 374-5: 2016	ISO 1889: 2019

ausgesetzt wurde.

EN ISO 374-4 :2019 Beschädigung %	
40 % Natriumhydroxid (K)	-60,0
30 % Wasserstoffperoxid (P)	14,3
37 % Formaldehyd (T)	34,7

**EN ISO 374-5:2016:** Schutz vor gefährlichen chemischen Produkten und Mikroorganismen

Schutz vor Bakterien und Pilzen: PASSE

Standardgrößen: MECANO-I: Größe 7 und 9 MECANO B-I: Größe 8 und 10

Fingerfeinheit: Stufe 5

Reinigung: Die Leistungsstufen sind nur im Handflächenbereich des Handschuhs in neuem Zustand garantiert (weder nach dem Waschen noch nach der Neubearbeitung)

Aufbewahrung: Bewahren Sie die Handschuhe in ihrer Originalverpackung an einem trockenen Ort auf. Werden die Handschuhe ausgespielt, eine Kopie dieses Datenblattes der neuen, kleineren Verpackung beilegen.

Die EU-Erkärung zur Produktkonformität ist auf folgender Website zugänglich: [www.rostaing.com](http://www.rostaing.com)

**WARNHINWEIS:** Nicht in diesem Datenblatt angeführte Risiken sind nicht gedeckt.

Zusammensetzung: Nitril-beschichteter, puderfreier Handschuh.

Diese Informationen geben nicht die wirkliche Schutzdauer auf dem

Bei einer Kontamination durch Verschütten eines konzentrierten Produkts ist der Handschuh sofort auszuziehen. Die Aufbewahrungsbedingungen sind für die Ermittlung der Lebensdauer des Produkts entscheidend.

Die Handschuhe müssen in ihrer Originalverpackung, an einem vor Sonneninstrahlung, künstlichem Licht und Feuchtigkeit geschützten Ort und im Temperaturbereich zwischen 5 °C und 30 °C aufbewahrt werden. Unter diesen Bedingungen kann das Produkt 3 Jahre gelagert werden, siehe das Verfallsdatum auf der Verpackung.

Diese Handschuhe enthalten keine bekannten Stoffe, die bei empfindlichen Personen Allergien auslösen können.

Diese Handschuhe sind nicht für die Verwendung mit konzentrierten Pestiziden oder bei mechanischen Risiken geeignet.

Überprüfen Sie die minimale Abdeckung. Wenn die Abdeckung zwischen Handschuh und Armel weniger als ca. 50 mm beträgt, sollte ein längerer Handschuh verwendet werden Einweghandschuh.

Dieses Produkt wurde gemäß einem Qualitätssicherungssystem hergestellt, das von SGS Fimko Oy, Takomotie 8, FI-00380, Helsinki, Finnland, Zertifiziertes Testlabor Nr.: 0598 gemäß den Anforderungen der PSA-Verordnung (EU) 2016/425 Modul D.

Weitere Informationen erhalten Sie beim Hersteller.  
Referenzen: MECANO-I, MECANO-B

Datenblatt Nr. 91 Index 1122.

Natriumhydroksid 40 % (K)	Nivå 6
Hydrogenperoksid 30 % (P)	Nivå 2
Formaldehyd 37 % (T)	Nivå 2

**EN ISO 374-1:2016 + A1:2018** ytelsesnivåer (a. Gjennomtrengning)

Ytelsesnivå	1	2	3	4	5	6
Gjennomløpstid	>10	>30	>60	>120	>240	>480

**EN 374-2:2014:** Definisjon av motstanden mot inntrængning

Luttleskasse: ingen

Vannleskasse: ingen

**EN 374-4:2019:** Definisjon av motstanden mot nedbryting fra kjemikalier

Nedbrytningsprosenten svarer til endringen av gjennomtrengningsnivå etter at hanskene har vært utsatt for det tilsvarende kjemiske stoffet.

EN ISO 374-4 :2013 Nedbrytings-%	
40 % Natriumhydroksid (K)	-60,0
30 % Hydrogenperoksid (P)	14,3
37 % Formaldehyd (T)	34,7

**EN ISO 374-5:2016:** Beskyttelse mot farlige kjemikalier og mikroorganismer

Beskyttelse mot bakterier og sopp: JA

Beskyttelse mot virus: JA

Standardstørrelser: MECANO-I: størrelse 7 og 9 MECANO B-I: størrelse 8 og 10

og nedbryting.

Brukte vernehansker kan yte mindre motstand mot farlige kjemikalier på grunn av endringen av deres fysiske egenskaper. Bevegelser, flenging, gnindring eller nedbryting på grunn av kontakt med kjemikaliene kan vesentlig redusere den reelle brukstiden. For etsende kjemikalier kan nedbrytingen være det viktigste kriteriet ved valg av hanskene som motstår kjemikalier.

Før bruk anbefales det å undersøke hanskene for å kontrollere at de ikke har noen defekter eller mangler.

Ved smitte pga. utstrømming av et koncentrerter produkt skal hanskene tas av umiddelbart.

Lagringsforholdene er hovedfaktoren når det gjelder å definere produkets levetid.

Hanskene må oppbevares i sin emballasje og beskyttes mot sollys, kunstig belysning, fuglighet og temperatur mellom 5 °C og 30 °C. Produktet kan da oppbevares i 3 år. Se bruksfrist angitt på emballasjen.

Disse hanskene inneholder ikke kjente stoffer som kan forårsake allergier på personer med allergiske tendenser.

Disse hanskene er verken tilpasset bruk med plantevernmidler i koncentreret utforming eller i tilfelle mekanisk risiko.

Sjekk minimumsverdekrekking. Dersom overdekkingen mellom hanskene og ernet er mindre enn ca. 50 mm,

må det brukes en lengre hanske.

Engangshanske.

Dette produktet er fabrikert under et kvalitetssystem som er vurdert og godkjent av SGS Fimko Oy, Takomotie 8, FI-00380, Helsinki, Finland. Sertifisert laboratorium nr.: 0598 iht. kravene i forordning (EU) 2016/425 om personlig verneutstyr, modul D.

<b>a. Prepuostnost</b>	<b>b. Penetracija</b>
KPT	Virus

**EN ISO 374-1:2016 (Tip B)**

**EN ISO 374-5:2016 ISO 18889:2019**

40% Natrium hidroksid (K)	Raven 6
30% Vodikov peroksid (P)	Raven 2
37% Formaldehid (T)	Raven 2

**EN ISO 374-1:2016+A1:2018 raven učinkovitosti (a. Prepuostnost)**

Raven učinkovitosti	1	2	3	4	5	6
Prehodni čas	>10	>30	>60	>120	>240	>480

**EN 374-2:2014:** Določanje odpornosti proti penetraciji

Puščanje zraka: nič

Puščanje vode: nič

**EN 374-4:2019:** Določanje odpornosti proti razkroju s kemikalijami

Odstope razgradnje ustreza spremembji stopnje perforacije po izpostavljeni rokavice ustrezni kemikalijni snovi.

EN ISO 374-4:2013 Degradacija %	
40% Natrium hidroksid (K)	-60,0
30% vodikov peroksid (P)	14,3
37% formaldehid (T)	34,7

**EN ISO 374-5:2016:** Zaščita pred nevarimi kemikalijami in mikroorganizmi

Zaščita pred bakterijami in glavami: DELUJE

Zaščita pred virusom: DELUJE

Standardne velikosti: MECANO-I: velikost 7 in 9 MECANO B-I: velikost 8 et 10

Gibljivost: Stopnja 5

Ciščenje: Ravnin zmoljivosti so zagotovljene le na dlanu nove rokavice, ki ni bila niti oprana niti regenerirana.

Skladiščenje: Hranite rokavice v originalni embalaži, zaščiteni pred vlagom. Če jih boste prepakirali, priložite kopijo teh navodil v novo, manjšo embalažo.

Izjava EU o skladnosti proizvoda je na voljo na spletni strani: [www.rostaing.com](http://www.rostaing.com)

**OPOZORILO: Tveganja, ki niso navedena v tem navodilu, niso zaleti.**

Šestava: rokavica, prevlečena z nitrilom, brez posipa.

Te informacije na odražajo dejanskega trajanja zaščite na delovnem mestu, niti razlikovanja med mešanicami in čistimi kemikalijami.

Ta izdelek je bil zasnovan tako, da nudi zaščito pred:

**EN ISO 21420:2020:** Splošne zahteve

**EN ISO 374-1:2016 + A1:2018:** Zaščita pred nevarimi kemikalijami in mikroorganizmi

**EN ISO 374-5:2016:** Zahteve glede učinkovitosti za tveganja proti mikroorganizmom

**ISO 18889:2019:** Zaščita operaterjev, ki delajo s pesticidi, delavci pri ponovnem vstopu na kontaminirano območje

uporabi na terenu z razredčeno formulacijo, celotna površina ni v stalnem stiku s preskušeno kemikalijo.

Priporočljivo je preveriti, ali so rokavice primerne za predvideno uporabo, saj se pogoj na delovnem mestu lahko razlikujejo od pogojev standardne teste, odvisno od temperature in razkroja.

Zaščitne rokavice lahko pri uporabi nudijo manjjo odpornost proti nevarnim kemikalijam zaradi poslabšanja fizičnih lastnosti. Premišl. poškodbe, trenje ali razkrov zaradi stika s kemikalijami itd. lahko znatno zmanjšajo dejanski čas uporabe. Za jedne kemikalije je lahko degradacija pomembnejši dejavnik pri izbiro kemično odpornih rokavice.

Priporočamo, da pred uporabo preverite rokavice, ali so brez napak ali pomankljivosti.

Pri primeru kontaminacije z razlitjem koncentriranega proizvoda takoj odstranite rokavice.

Pogoj shranjevanja so glavni dejavnik pri določanju roka uporabnosti izdelka.

Rokavice morajo biti shranjene v embalaži in zaščitene pred sončno svetlobo, umetno svetlobo, vлагo in pri temperaturah med 5 °C in 30 °C. Izdelek lahko pod temi pogoji hraniči 3 leta, glejte datum poteka roka uporabnosti na embalaži.

Te rokavice ne vsebujejo snovi, pri katerih je znano, da lahko povzročajo alergije pri občutljivih ljudeh.

Te rokavice niso primerne za uporabo s pesticidi in koncentrirani oblike, niti v primeru mehanskega tveganja.

Preverite najmanjše prekrivanje. Če je prekrivanje med rokavico in rokavom manjše od približno 50 mm, uporabite daljšo rokavico.

Rokavice za enkratno uporabo.

Ta izdelek je bil izdelan v skladu s sistemom kakovosti, ki ga je ocenil in potrdil SGS Fimko Oy, Takomotie 8, FI-00380, Helsinki, Finland. Certificirani laboratorijski št. 0598 v skladu z zahtevami uredbe EPI (EU) 2016/425, Modul D.

Za dodatne informacije se obrnite na proizvajalca. Artikli: MECANO-I, MECANO-B

Obvestilo št. 91 indeks 1122

## NO

### INFORMASJONSTROS FRA PRODUSENT AV PERSONLIG VERNEUTSTYR AV KATEGORI III

Denne typen hanske har gjennomgått en EU-typeundersøkelse (modul B) utført av SATRA Technology Centre Limited, Bracelet Business Park, ARI, Clonee, D15 YN2P, Republic of Ireland. Sertifisert laboratorium nr.: 2777.

Merkingen **CE** på denne hanskene betyr etterlevelse av hovedkravene innen helse og sikkerhet som er definert i europeisk forordning 2016/425 om personlig verneutstyr.

Dette produktet er utformet for å beskytte mot:

**EN 21420:2020:** Generelle kryav

**EN ISO 374-1:2016 + A1:2018:** Beskyttelse mot farlige kjemikalier og mikroorganismer

**EN ISO 374-5:2016:** Ytelseskav for risikoer for mikroorganismer

**ISO 18889:2019:** Beskyttelse for operatører som håndterer plantevernmidler og re-entry-arbeidere

**a. Gjennomtrengning**

**b. Inntrængning**

**EN ISO 374-1:2016 (Type B)**

**EN ISO 374-5:2016**

**ISO 18889:2019**